



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°06  
June 29<sup>th</sup>, 2018



Safety First, Service Always

Published Monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page
Section 1	General and Safety Information..... 1 - 4
Section 2	Chart Corrections..... 5 - 14
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections ..... N/A
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections..... 16
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections..... 17 - 18

Notices to Mariners Publication  
Western Edition  
Monthly Edition N°06/2018

**Published under the authority of:**  
Canadian Coast Guard Programs  
Aids to Navigation and Waterways  
Fisheries and Oceans Canada  
Montreal, Quebec  
H2Y 2E7

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2018  
DFO/2018-2003  
Fs152-6E-PDF  
ISSN 1719-7708

Available on the Notices to Mariners website:  
[www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Disponible en français :  
Publication des Avis aux navigateurs  
Édition de l'Ouest  
Édition mensuelle N°06/2018

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. The list of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

### Marine Information Report & Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

### Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 of *Notices to Mariners*

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

**In case of discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.**

### Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2018*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

## CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:

	Chart Number	Chart Title	Charts latest new edition date	Horizontal Chart Datum	Last Correction
Weekly chart correction date	1202	Cap Eternité à/to Saint-Fulgence – New Edition – 20-MAY-94 – NAD 1927			
	6-Aug-1999				LNM/D 23-Jul-1999
	Add	light Fl G			48°26'36.4"N 70°53'08.6"W
		(See Chart No 1 P24)		(F2007-107) LL (700) DFO(6829264-01)	
	Chart action	Chart No 1 reference no.	CCG reference no.	List of light no.	CHS reference no.

The last correction number is identified with the **LNM/D** or Last Notice to Mariners Number / Date.

## NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

## ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (BROADCAST AND WRITTEN)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard website at [www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP)

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your local Regional Notices to Shipping (NOTSHIP) issuing authorities.

### Western

#### **MCTS Western Regional Office**

Canadian Coast Guard  
Institute of Ocean Sciences  
P.O. Box 6000  
9860 West Saanich Rd.  
Sidney, BC V8L 4B2

Telephone: (250) 363-8904 (Regional Administrative Assistant)  
Email: [NOTSHIP.Western@innav.gc.ca](mailto:NOTSHIP.Western@innav.gc.ca)

#### **\* Iqaluit MCTS Centre**

*Operational from approximately mid-May until late December.*

Canadian Coast Guard  
P.O. Box 189  
Iqaluit, NU X0A 0H0

#### "A" Series NOTSHIPS

Telephone: (867) 979-5269  
Facsimile: (867) 979-4264  
Email: [IqaNordreg@innav.gc.ca](mailto:IqaNordreg@innav.gc.ca)  
Website:  
<http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home>

#### "H" Series NOTSHIPS

Telephone: (867) 979-0310  
Facsimile: (867) 979-4264  
Email: [Iqamck01@innav.gc.ca](mailto:Iqamck01@innav.gc.ca)  
Website:  
<http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home>

\* Service available in English and French.

---

**INDEX**

---

**SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION** **1**

---

Canadian Hydrographic Service – Announcement Regarding CHS Chart Patches .....	1
Canadian Hydrographic Service – Cumulative Chart Corrections.....	1
Canadian Hydrographic Service – Current Chart Edition Dates .....	1
Canadian Hydrographic Service – Print On Demand Charts - Care and Use.....	1
Canadian Hydrographic Service, Transport Canada – Navigation Safety - ECDIS.....	2
Canadian Hydrographic Service – Modifications to the 2018 Canadian Tide and Current Tables Volume 6 – Discovery Passage & West Coast of Vancouver Island .....	2
Canadian Hydrographic Service – New Location to Download Patches.....	2
*601 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts.....	2
*602 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts .....	2
*603 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3) .....	3
*604 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #06/2018 .....	3
*605 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #07/2018 .....	3
*606 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #08/2018 .....	3
*611(P) Plans - Barkley Sound – Daybeacon to be Discontinued .....	4

**SECTION 2 – CHART CORRECTIONS** **5**

---

**SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS** **N/A**

---

**SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS** **16**

---

**SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS** **17**

---

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED**

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
2110	2	5623	2		
3000	5	6272	14		
3001	6	6417	2		
3313	6, 7	6419	2		
3411	7	6423	2		
3424	7	6427	2		
3440	7	6432	2		
3442	8	7083	14		
3461	8	7738	14		
3462	8	7784	14		
3463	8				
3475	8, 9				
3479	9				
3601	9				
3602	9				
3606	10				
3646	4				
3679	10				
3681	10				
3742	10				
3808	11, 12				
3811	12				
3853	12				
3868	13				
3983	13				
3984	13				
5471	2				

#### **CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ANNOUNCEMENT REGARDING CHS CHART PATCHES**

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca)

#### **CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CUMULATIVE CHART CORRECTIONS**

The cumulative chart corrections published in *Notices to Mariners* can now be accessed at <https://www.notmar.gc.ca/corrections-en.php>

#### **CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CURRENT CHART EDITION DATES**

##### **CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

##### **NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

##### **NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in *Notices to Mariners* and making existing editions obsolete.

##### **REPRINTS**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in *Notices to Mariners*. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

#### **CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE**

##### **Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner, while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with the best available information very quickly.

##### **Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE, TRANSPORT CANADA – NAVIGATION SAFETY - ECDIS**

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATIONS TO THE 2018 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES VOLUME 6 – DISCOVERY PASSAGE & WEST COAST OF VANCOUVER ISLAND**

The Canadian Hydrographic Service of the Pacific Region has recently been informed that there is an error in the 2018 Canadian Tide and Current Tables Volume 6 - Discovery Passage & West Coast of Vancouver Island, page 120, Index no. 8512 – NEAH BAY.

**Mariners should replace the values for Neah Bay, Index no. 8512 using the attached Table 3 for page 120 provided in Section 1 of this monthly edition.**

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed012018-part1-tidal-information-vol6-p120.pdf>

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NEW LOCATION TO DOWNLOAD PATCHES**

The Canadian Hydrographic Service has moved patch downloads from <http://www.chs-shc.gc.ca/patches/> to <ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/>. The PDF versions of the monthly editions of *Notices to Mariners* prior to July 2017 are published with the previous location to download patches, while the HTML versions have the updated hyperlinks to the new location. These changes have also been applied to the "Search Chart Corrections" service on the Notices to Mariners website (<https://www.notmar.gc.ca/corrections-en.php>).

**\*601 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Editions</b>					
2110	Long Point Bay	1:50 000	23-FEB-2018	3	20.00
5471	Inukjuak et les Approches and Approaches	1:25 000	12-JAN-2018	4	20.00
5623	Farther Hope Point to/à Terror Point	1:40 000	27-APR-2018	4	20.00
6417	Tulita (Fort Norman), Police Island to/aux Halfway Islands Kilometre 810 / kilometre 860	1:50 000	27-APR-2018	4	12.00
6419	Norman Wells to/à Carcajou Ridge Kilometre 910 / Kilomètre 980	1:50 000	27-APR-2018	4	12.00
6423	Askew Islands to/à Bryan Island Kilometre 1180 / Kilometre 1240	1:50 000	27-APR-2018	4	12.00
6427	Point Separation to/au Aklavik Channel Kilometre 1480 / Kilomètre 1540	1:50 000	27-APR-2018	4	12.00
6432	Kilometre/Kilomètre 1500 to/à Inuvik East Channel	1:50 000	27-APR-2018	4	12.00

**\*602 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
<b>NEW PRODUCTS</b>	
CA473491	Southampton Harbour

**\*603 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
<b>New Editions</b>			
RM-2110	Long Point Bay	1:50 000	23-FEB-2018

**\*604 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #06/2018**

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at [www.tc.gc.ca/ssb-bsn/](http://www.tc.gc.ca/ssb-bsn/).

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

**[SSB#06/2018](#) – Protection of the North Atlantic Right Whale – Speed Restriction Measures in the Gulf of St. Lawrence**  
RDIMS#14002353

Sign yourself up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our Website.

**Contact us at:** [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free).

**\*605 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #07/2018**

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at [www.tc.gc.ca/ssb-bsn/](http://www.tc.gc.ca/ssb-bsn/).

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

**[SSB#07/2018](#) – Updates to the Canadian Ballast Water Reporting Form**  
RDIMS#13890589

Sign yourself up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our Website.

**Contact us at:** [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free).

**\*606 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #08/2018**

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at [www.tc.gc.ca/ssb-bsn/](http://www.tc.gc.ca/ssb-bsn/).

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

**[SSB#08/2018](#) – Loading/Unloading Ammonium Nitrate Based Fertilizers in Bulk**  
RDIMS#13664388

Sign yourself up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our Website.

**Contact us at:** [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free).

**\*611(P) PLANS - BARKLEY SOUND – DAYBEACON TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 3646

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Bamfield Creek starboard daybeacon (LL 5082) (48° 49' 43.3"N 125° 08' 22.1"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by September 29<sup>th</sup>, 2018, three months following the initial publication date of June 29<sup>th</sup>, 2018. Comments should be directed to the following:

A/Superintendent, Glenna Evans  
Aids to Navigation & Waterways, Western Region  
Canadian Coast Guard  
25 Huron Street  
Victoria, BC V8V 4V9  
Telephone: (250) 480-2602  
Fax: (250) 480-2702  
Email: [glenna.evans@dfo-mpo.gc.ca](mailto:glenna.evans@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(P2018-103)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 06/2018  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3000 - Juan de Fuca Strait to Dixon Entrance - New Edition - 20-JAN-1989 - NAD 1927**  
01-JUN-2018

LNM/D. 04-MAY-2018

Add	firing practice area with label W-237-C (See Chart No. 1, N30)	joining 48°08'59.0"N 125°56'05.0"W 48°08'59.0"N 126°15'00.0"W 47°00'00.0"N 126°15'00.0"W 47°00'00.0"N 125°28'03.0"W and 48°08'59.0"N 125°56'05.0"W <i>DFO(6203788-01)</i>
Add	firing practice area with label W-237-E (See Chart No. 1, N30)	joining 48°20'00.0"N 128°00'00.0"W 48°08'59.0"N 127°54'44.0"W 48°08'59.0"N 125°05'00.0"W 48°29'37.0"N 125°09'01.0"W and 48°20'00.0"N 128°00'00.0"W <i>DFO(6203788-02)</i>
Add	firing practice area with label W-237-F (See Chart No. 1, N30)	joining 48°08'59.0"N 127°54'44.0"W 47°00'00.0"N 127°22'26.0"W 47°00'00.0"N 126°15'00.0"W 48°08'59.0"N 126°15'00.0"W and 48°08'59.0"N 127°54'44.0"W <i>DFO(6203788-03)</i>
Add	firing practice area with label W-237-H (See Chart No. 1, N30)	joining 48°21'02.0"N 130°00'00.0"W 47°00'00.0"N 129°00'00.0"W 47°00'00.0"N 127°22'26.0"W 48°20'00.0"N 128°00'00.0"W and 48°21'02.0"N 130°00'00.0"W <i>DFO(6203788-04)</i>
Add	firing practice area with label W-237-J (See Chart No. 1, N30)	joining 46°20'00.0"N 127°04'38.0"W 47°00'00.0"N 127°22'26.0"W 47°00'00.0"N 129°00'00.0"W and 46°20'00.0"N 128°31'23.5"W <i>DFO(6203788-05)</i>
Add	firing practice area with label W-237-G (See Chart No. 1, N30)	joining 46°20'00.0"N 127°04'38.0"W 47°00'00.0"N 127°22'26.0"W 47°00'00.0"N 126°15'00.0"W and 46°20'00.0"N 126°15'00.0"W <i>DFO(6203788-06)</i>
Add	firing practice area with label W-237-D (See Chart No. 1, N30)	joining 46°20'00.0"N 125°44'21.5"W 46°32'00.0"N 125°18'00.0"W 46°53'24.0"N 125°06'47.0"W 46°49'59.0"N 125°24'05.0"W 47°00'00.0"N 125°28'03.0"W 47°00'00.0"N 126°15'00.0"W and 46°20'00.0"N 126°15'00.0"W <i>DFO(6203788-07)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 06/2018  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3001 - Vancouver Island / Île de Vancouver, Juan de Fuca Strait to/à Queen Charlotte Sound - New Edition - 23-FEB-2001 - NAD 1927**

01-JUN-2018		LNM/D. 02-MAR-2018
Add	firing practice area with label W-237-C (See Chart No. 1, N30)	joining 47°59'00.0"N 126°15'00.0"W 48°08'59.0"N 126°15'00.0"W 48°08'59.0"N 125°56'05.0"W and 47°59'00.0"N 125°52'25.0"W <i>DFO(6203788-08)</i>
Add	firing practice area with label W-237-F (See Chart No. 1, N30)	joining 47°59'00.0"N 127°50'29.0"W 48°08'59.0"N 127°54'44.0"W 48°08'59.0"N 126°15'00.0"W and 47°59'00.0"N 126°15'00.0"W <i>DFO(6203788-09)</i>
Add	firing practice area with label W-237-H (See Chart No. 1, N30)	joining 47°59'00.0"N 129°44'15.0"W 48°21'02.0"N 130°00'00.0"W 48°20'00.0"N 128°00'00.0"W and 47°59'00.0"N 127°50'29.0"W <i>DFO(6203788-10)</i>
Add	firing practice area with label W-237-E (See Chart No. 1, N30)	joining 48°29'37.0"N 125°09'01.0"W 48°20'00.0"N 128°00'00.0"W 48°08'59.0"N 127°54'44.0"W 48°08'59.0"N 125°05'00.0"W and 48°29'37.0"N 125°09'01.0"W <i>DFO(6203788-11)</i>

**3313 - Approaches to/Approches à Victoria - Sheet/Feuille 4 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983**

22-JUN-2018		LNM/D. 08-JUN-2018
Amend	existing outfall to extend 485 metres further  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570214	between 48°23'54.2"N 123°20'48.2"W and 48°23'38.8"N 123°20'45.7"W  <i>DFO(6203792-01)</i>

**3313 - Sidney and/et Tsehum Harbour - Sheet/Feuille 7 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983**

08-JUN-2018		LNM/D. 18-MAY-2018
Add	dangerous wreck, mast visible (See Chart No. 1, K25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570567	48°40'20.6"N 123°24'40.7"W  <i>DFO(6203784-01)</i>
Delete	depth of 2.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570567	48°40'20.4"N 123°24'40.2"W  <i>DFO(6203784-02)</i>

**3313 - Ladysmith Harbour - Sheet/Feuille 15 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983**

29-JUN-2018		LNM/D. 22-JUN-2018
Add	wreck with known depth of 5.1 metres (See Chart No. 1, K26) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570154	49°00'11.6"N 123°48'50.0"W  <i>DFO(6203780-02)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 06/2018  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	wreck with known depth of 4.2 metres (See Chart No. 1, K26) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570154	49°00'08.0"N 123°49'00.3"W  <i>DFO(6203780-03)</i>
Delete	dangerous wreck, masts visible (See Chart No. 1, K25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570154	48°59'55.0"N 123°48'43.6"W  <i>DFO(6203780-04)</i>
Add	wreck with known depth of 0.8 metres (See Chart No. 1, K26) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570154	48°59'55.0"N 123°48'44.5"W  <i>DFO(6203780-05)</i>
Add	obstruction with known depth of 4.2 metres (See Chart No. 1, K41) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570154	49°00'07.2"N 123°48'20.1"W  <i>DFO(6203780-06)</i>
<b>3313 - Trincomali Channel - Sheet/Feuille 17 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983</b> 22-JUN-2018		LNMD. 08-JUN-2018
Add	outfall pipe (See Chart No. 1, L41.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470005	between 48°54'38.1"N 123°31'27.8"W and 48°54'45.2"N 123°31'22.9"W  <i>DFO(6203792-02)</i>
<b>3411 - Sooke - New Edition - 15-MAR-2013 - World Geodetic System 1984</b> 22-JUN-2018		LNMD. 07-AUG-2015
Add	a water supply pipeline (See Chart No. 1, L41.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570101	joining 48°22'26.4"N 123°41'29.2"W 48°22'42.0"N 123°41'27.6"W and 48°22'42.7"N 123°41'28.5"W  <i>DFO(6203792-03)</i>
<b>3424 - Approaches to/Approches à Oak Bay - New Edition - 12-SEP-2003 - NAD 1983</b> 22-JUN-2018		LNMD. 03-MAR-2017
Amend	existing outfall to extend 485 metres further  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570214	between 48°23'54.2"N 123°20'48.2"W and 48°23'38.8"N 123°20'45.7"W  <i>DFO(6203792-01)</i>
<b>3440 - Race Rocks to/à D'Arcy Island - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983</b> 22-JUN-2018		LNMD. 11-MAY-2018
Amend	existing outfall to extend 485 metres further  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570214	between 48°23'54.2"N 123°20'48.2"W and 48°23'38.8"N 123°20'45.7"W  <i>DFO(6203792-01)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 06/2018  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3442 - North Pender Island to/à Thetis Island - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

22-JUN-2018

LNMD. 11-MAY-2018

Add outfall pipe between 48°54'38.1"N 123°31'27.8"W  
(See Chart No. 1, L41.1) and 48°54'45.2"N 123°31'22.9"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470005

*DFO(6203792-02)*

**3461 - Juan de Fuca Strait, Eastern Portion/Partie Est - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

22-JUN-2018

LNMD. 30-MAR-2018

Amend existing outfall to extend 485 metres further between 48°23'54.2"N 123°20'48.2"W  
and 48°23'38.8"N 123°20'45.7"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570214

*DFO(6203792-01)*

**3462 - Juan de Fuca Strait to/à Strait of Georgia - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

22-JUN-2018

LNMD. 02-MAR-2018

Amend existing outfall to extend 485 metres further between 48°23'54.2"N 123°20'48.2"W  
and 48°23'38.8"N 123°20'45.7"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570214

*DFO(6203792-01)*

Add outfall pipe between 48°54'38.1"N 123°31'27.8"W  
(See Chart No. 1, L41.1) and 48°54'45.2"N 123°31'22.9"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470005

*DFO(6203792-02)*

**3463 - Strait of Georgia, Southern Portion/Partie Sud - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

22-JUN-2018

LNMD. 11-MAY-2018

Add outfall pipe between 48°54'38.1"N 123°31'27.8"W  
(See Chart No. 1, L41.1) and 48°54'45.2"N 123°31'22.9"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470005

*DFO(6203792-02)*

**3475 - Ladysmith Harbour - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983**

29-JUN-2018

LNMD. 18-MAY-2018

Add water intake between 49°00'45.4"N 123°50'20.3"W  
(See Chart No. 1, L41.1) and 49°00'42.6"N 123°50'06.7"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570154

*DFO(6203780-01)*

Add wreck with known depth of 5.1 metres 49°00'11.6"N 123°48'50.0"W  
(See Chart No. 1, K26)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570154

*DFO(6203780-02)*

Add wreck with known depth of 4.2 metres 49°00'08.0"N 123°49'00.3"W  
(See Chart No. 1, K26)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570154

*DFO(6203780-03)*

Delete dangerous wreck, masts visible 48°59'55.0"N 123°48'43.6"W  
(See Chart No. 1, K25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570154

*DFO(6203780-04)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 06/2018  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add wreck with known depth of 0.8 metres 48°59'55.0"N 123°48'44.5"W  
(See Chart No. 1, K26)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570154  
*DFO(6203780-05)*

Add obstruction with known depth of 4.2 metres 49°00'07.2"N 123°48'20.1"W  
(See Chart No. 1, K41)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570154  
*DFO(6203780-06)*

**3479 - Tsehum Harbour - New Chart - 18-MAY-2007 - NAD 1983**  
08-JUN-2018

LNMD. 27-MAY-2016

Add dangerous wreck, mast visible 48°40'20.6"N 123°24'40.7"W  
(See Chart No. 1, K25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570567  
*DFO(6203784-01)*

Delete depth of 2.4 metres 48°40'20.4"N 123°24'40.2"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570567  
*DFO(6203784-02)*

**3601 - Juan de Fuca Strait to/à Vancouver Harbour - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**  
01-JUN-2018

LNMD. 11-MAY-2018

Add Automatic Identification System Transmitter to red starboard hand 48°24'44.7"N 124°45'05.7"W  
lighted pillar buoy  
(See Chart No. 1, S17.2)  
*LL(181.4) DFO(6203759-01)*

Add firing practice area with label W-237-E 48°08'59.0"N 125°15'00.0"W  
(See Chart No. 1, N30) joining 48°08'59.0"N 125°05'00.0"W  
48°29'37.0"N 125°09'01.0"W  
and 48°29'17.0"N 125°15'00.0"W  
*DFO(6203788-14)*

**3602 - Approaches to/Approches à Juan de Fuca Strait - New Edition - 29-NOV-2002 - NAD 1983**  
01-JUN-2018

LNMD. 23-FEB-2018

Add Automatic Identification System Transmitter to red starboard hand 48°24'54.2"N 124°45'05.7"W  
lighted pillar buoy FI R with whistle, marked 2  
(See Chart No. 1, S17.2)  
*LL(181.4) DFO(6203759-01)*

Add firing practice area with label W-237-C 48°00'00.0"N 126°15'00.0"W  
(See Chart No. 1, N30) joining 48°08'59.0"N 126°15'00.0"W  
48°08'59.0"N 125°56'05.0"W  
and 48°00'00.0"N 125°52'25.0"W  
*DFO(6203788-12)*

Add firing practice area with label W-237-E 48°08'59.0"N 126°33'35.0"W  
(See Chart No. 1, N30) joining 48°08'59.0"N 125°05'00.0"W  
48°29'37.0"N 125°09'01.0"W  
and 48°24'52.0"N 126°33'35.0"W  
*DFO(6203788-13)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 06/2018  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3606 - Juan de Fuca Strait - New Edition - 29-NOV-2002 - NAD 1983**

01-JUN-2018

LNM/D. 02-MAR-2018

Add Automatic Identification System Transmitter to red starboard hand  
lighted pillar buoy FI R with whistle, marked 2  
(See Chart No. 1, S17.2)

48°24'54.2"N 124°45'05.7"W

LL(181.4) DFO(6203759-01)

**3679 - Quatsino Sound - New Chart - 14-JUN-1991 - NAD 1983**

29-JUN-2018

LNM/D. 31-DEC-2010

Amend FI(2+1)G to read FI(2+1) G 6s against light  
(See Chart No. 1, P1)

50°25'46.8"N 127°30'03.7"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470042, CA570246  
(P2018076) LL(74.5) DFO(6203809-01)

Amend FI to read FI G against light  
(See Chart No. 1, P1)

50°25'03.9"N 127°29'38.7"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470042, CA570246  
(P2018077) LL(74) DFO(6203810-01)

Add radar reflector  
(See Chart No. 1, S4)

50°31'17.1"N 127°36'44.8"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470042, CA570244  
LL(73.4) DFO(6203811-01)

Amend FI to read FI R against light  
(See Chart No. 1, P1)

50°35'40.8"N 127°42'07.5"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470042  
(P2018079) LL(73) DFO(6203812-01)

**3681 - Neroutsos Inlet - New Chart - 08-JUN-1990 - NAD 1983**

29-JUN-2018

LNM/D. 31-DEC-2010

Amend FI(2+1)G to read FI(2+1) G 6s against light  
(See Chart No. 1, P1)

50°25'46.8"N 127°30'03.7"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470042, CA570246  
(P2018076) LL(74.5) DFO(6203809-01)

Amend FI to read FI G against light  
(See Chart No. 1, P1)

50°25'03.9"N 127°29'38.7"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470042, CA570246  
(P2018077) LL(74) DFO(6203810-01)

**3681 - Quatsino Narrows - New Chart - 08-JUN-1990 - NAD 1983**

29-JUN-2018

LNM/D. 31-DEC-2010

Add radar reflector  
(See Chart No. 1, S4)

50°31'17.1"N 127°36'44.8"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470042, CA570244  
LL(73.4) DFO(6203811-01)

**3742 - Otter Passage to/à McKay Reach - New Edition - 16-JUL-1982 - NAD 1927**

08-JUN-2018

LNM/D. 30-MAR-2018

Amend FI to read FI 6s against light  
(See Chart No. 1, P1)

53°08'59.0"N 129°43'55.0"W

LL(741) DFO(6203786-02)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 06/2018  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3808 - Juan Perez Sound - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983**

15-JUN-2018

LNMD/06-APR-2018

Affix	patch Download Patch - <a href="ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/3808_Patch_NTM20180615_2b.pdf">ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/3808_Patch_NTM20180615_2b.pdf</a> This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330	52°30'00.0"N 131°30'00.0"W  <i>DFO(6203762-01)</i>
Delete	depth of 5.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330	52°28'00.0"N 131°30'31.0"W  <i>DFO(6203781-01)</i>
Add	depth of 0.9 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330	52°28'01.6"N 131°30'30.8"W  <i>DFO(6203781-02)</i>
Delete	depth of 1.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330	52°27'53.0"N 131°28'00.0"W  <i>DFO(6203781-03)</i>
Add	depth of 0.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330	52°27'52.3"N 131°28'03.4"W  <i>DFO(6203781-04)</i>
Delete	depth of 9.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330	52°27'20.0"N 131°28'12.0"W  <i>DFO(6203781-05)</i>
Add	depth of 4.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330	52°27'20.5"N 131°28'12.0"W  <i>DFO(6203781-06)</i>
Delete	depth of 5.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370495, CA470330	52°26'59.5"N 131°28'32.0"W  <i>DFO(6203781-07)</i>
Add	depth of 2.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370495, CA470330	52°26'59.4"N 131°28'32.2"W  <i>DFO(6203781-08)</i>
Delete	depth of 1.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330	52°36'27.0"N 131°35'14.8"W  <i>DFO(6203782-01)</i>
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.2 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330	52°36'27.1"N 131°35'15.3"W  <i>DFO(6203782-02)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 06/2018  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.4 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330	52°36'35.5"N 131°35'25.5"W  <i>DFO(6203782-03)</i>
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330	52°36'58.5"N 131°35'53.8"W  <i>DFO(6203782-04)</i>
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.6 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330	52°36'55.2"N 131°35'50.2"W  <i>DFO(6203782-05)</i>
Delete	depth of 2.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330	52°36'37.1"N 131°35'26.9"W  <i>DFO(6203782-06)</i>
<b>3811 - Port Louis and/et Otard Bay - New Edition - 16-MAR-2007 - NAD 1983</b>		
08-JUN-2018		LNMD. 01-JUN-2007
Add	depth of 4.6 metres (See Chart No. 1, I10)	53°41'25.6"N 132°59'50.3"W  <i>DFO(6203793-02)</i>
Add	depth of 3.1 metres (See Chart No. 1, I10)	53°41'28.5"N 132°59'44.7"W  <i>DFO(6203793-03)</i>
Add	depth of 0.7 metres (See Chart No. 1, I10)	53°41'11.2"N 132°59'04.9"W  <i>DFO(6203793-04)</i>
Add	depth of 1.6 metres (See Chart No. 1, I10)	53°41'17.5"N 132°59'23.6"W  <i>DFO(6203793-06)</i>
<b>3853 - Cape St. James to/à Cumshewa Inlet and/et Tasu Sound - New Edition - 02-MAR-1990 - NAD 1927</b>		
15-JUN-2018		LNMD. 21-JUL-2017
Delete	depth of 3 fathoms 1 foot (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370495, CA470330	52°27'00.3"N 131°28'26.0"W  <i>DFO(6203781-07)</i>
Add	depth of 1 fathom 1 foot (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370495, CA470330	52°27'00.2"N 131°28'26.2"W  <i>DFO(6203781-08)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 06/2018  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3868 - Port Louis to/à Langara Island - New Edition - 05-MAY-2006 - NAD 1983**

08-JUN-2018

LNMD. 11-NOV-2016

Add           Recent CHS surveys have determined the presence of shoaler depths than charted and indicate that horizontal position discrepancies in the order of 200 metres may exist. Mariners should use caution when navigating in these areas. 53°41'13.0"N 133°20'00.0"W

De récents relevés du SHC ont établies la présence de profondeurs inférieures à celles cartographiées et indiquent que des divergences de position horizontale de l'ordre de 200 mètres peuvent exister. Les navigateurs doivent être prudents lorsqu'ils naviguent dans ces zones.

*DFO(6203785-01)*

Delete       depth of 14.6 metres 53°41'27.0"N 132°59'51.9"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6203793-01)*

Add           depth of 3.1 metres 53°41'28.5"N 132°59'44.7"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6203793-03)*

Delete       depth of 6.9 metres 53°41'16.3"N 132°59'21.4"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6203793-05)*

Add           depth of 1.6 metres 53°41'17.5"N 132°59'23.6"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6203793-06)*

**3983 - Caamaño Sound to/à Principe Channel - New Chart - 26-MAY-2017 - World Geodetic System 1984**

08-JUN-2018

LNMD. 25-MAY-2018

Amend       FI 6s7m5M to read FI 6s10m5M against light 53°08'58.2"N 129°44'01.1"W  
(See Chart No. 1, P1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470657

*(P2018059) LL(741) DFO(6203786-01)*

Amend       FI(3) 12s13m5M to read FI(3) 12s19m5M against light 53°07'41.2"N 129°46'26.3"W  
(See Chart No. 1, P1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270724, CA470657

*(P2018060) LL(740) DFO(6203787-01)*

**3984 - Principe Channel Southern Portion/Partie Sud - New Chart - 25-DEC-2009 - NAD 1983**

08-JUN-2018

LNMD. 09-FEB-2018

Amend       FI 6s7m5M to read FI 6s10m5M against light 53°08'58.2"N 129°44'01.1"W  
(See Chart No. 1, P1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470657

*(P2018059) LL(741) DFO(6203786-01)*

Amend       FI(3) 13m5M to read FI(3) 12s19m5M against light 53°07'41.2"N 129°46'26.3"W  
(See Chart No. 1, P1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270724, CA470657

*(P2018060) LL(740) DFO(6203787-01)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 06/2018  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

**6272 - Red Deer Point to/à North Manitou Island - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 27-MAY-2005 - Unknown**

22-JUN-2018

LNMD. 16-MAR-2018

Amend green port hand spar buoy, marked K25 to read 52°25'09.0"N 100°01'06.0"W  
green port hand lighted spar buoy 'FI G', marked K25  
(See Chart No. 1, Qg, Q7)

(A2018011) LL(1638.2) DFO(6604395-01)

**7083 - Cambridge Bay to/à Shepherd Bay - New Edition - 25-MAR-2016 - Unknown**

08-JUN-2018

LNMD. 16-MAR-2018

Add restricted area and legend See/Voir note RESTRICTIONS joining 68°54'25.4"N 098°59'42.1"W  
(See Chart No. 1, N2.1) 68°48'46.4"N 098°59'42.2"W  
68°48'46.2"N 098°51'31.3"W  
68°54'25.2"N 098°51'29.1"W  
and 68°54'25.4"N 098°59'42.1"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373463

DFO(6604394-01)

**7738 - Simpson Strait to/à Storis Passage - New Chart - 22-SEP-2017 - World Geodetic System 1984**

08-JUN-2018

LNMD. 16-FEB-2018

Add restricted area and legend See/Voir note RESTRICTED AREA/ joining 68°54'25.4"N 098°59'42.1"W  
ZONE RESTREINTE 68°48'46.4"N 098°59'42.2"W  
(See Chart No. 1, N2.1) 68°48'46.2"N 098°51'31.3"W  
68°54'25.2"N 098°51'29.1"W  
and 68°54'25.4"N 098°59'42.1"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373463

DFO(6604394-01)

**7784 - Victoria Strait - New Chart - 03-JUL-1998 - NAD 1983**

08-JUN-2018

LNMD. 09-OCT-2015

Add restricted area and legend See/Voir note RESTRICTED AREA/ joining 68°54'25.4"N 098°59'42.1"W  
ZONE RESTREINTE 68°48'46.4"N 098°59'42.2"W  
(See Chart No. 1, N2.1) 68°48'46.2"N 098°51'31.3"W  
68°54'25.2"N 098°51'29.1"W  
and 68°54'25.4"N 098°59'42.1"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373463

DFO(6604394-01)

Add note 69°00'00.0"N 099°00'00.0"W

RESTRICTED AREA No Person shall enter the Wrecks of HMS Erebus and HMS Terror National Historic Site of Canada without written authorization. The restriction does not apply to a beneficiary accessing the site for harvesting as provided in the Nunavut Land Claims Agreement. See Canadian Coast Guard (CCG) ANNUAL EDITION of NOTICES TO MARINERS for more information.

ZONE RESTREINTE Il est interdit d'entrer dans le lieu historique national du Canada des Épaves-du-HMS-Erebus-et-du-HMS-Terror. Cette restriction ne s'applique pas aux bénéficiaires accédant au lieu à des fins de récolte, comme le prévoit l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut. Voir l'ÉDITION ANNUELLE des AVIS AUX NAVIGATEURS de la Garde côtière canadienne pour de plus amples information.

DFO(6604394-02)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 06/2018  
SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS

---

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

ARC 403 — Western Arctic, First Edition, 2011 —

Chapter 7 — After paragraph 211

Insert: 211.1 **WRECKS** and **RESTRICTED AREA**. — A restricted area has been set up in Wilmot and Crampton Bay joining

$68^{\circ}14'44.8''N$   $098^{\circ}52'22.3''W$ ,

$68^{\circ}17'44.2''N$   $098^{\circ}40'17.9''W$ ,

$68^{\circ}13'15.4''N$   $098^{\circ}32'16.2''W$ ,

$68^{\circ}10'16.5''N$   $098^{\circ}44'19.3''W$ ,

$68^{\circ}14'44.8''N$   $098^{\circ}52'22.3''W$ .

**RESTRICTED AREA** — No person shall enter the Wrecks of HMS *Erebus* and HMS *Terror* National Historic Site of Canada without written authorization. The restriction does not apply to a Nunavut Inuk accessing the site for harvesting as provided in the *Nunavut Agreement*. See *Canadian Coast Guard (CCG) Annual Edition of Notices to Mariners* for more information.

(C2018-004.01)

Chapter 7 — Adjacent to paragraph 211.1, add a caution pictograph.

(C2018-004.02)

Chapter 7 — After paragraph 279

Insert: 279.1 **WRECKS** and **RESTRICTED AREA**. — A restricted area has been set up in Terror Bay joining

$68^{\circ}54'25.4''N$   $098^{\circ}59'42.1''W$ ,

$68^{\circ}48'46.4''N$   $098^{\circ}59'42.2''W$ ,

$68^{\circ}48'46.2''N$   $098^{\circ}51'31.3''W$ ,

$68^{\circ}54'25.2''N$   $098^{\circ}51'29.1''W$ ,

$68^{\circ}54'25.4''N$   $098^{\circ}59'42.1''W$ .

**RESTRICTED AREA** — No person shall enter the Wrecks of HMS *Erebus* and HMS *Terror* National Historic Site of Canada without written authorization. The restriction does not apply to a Nunavut Inuk accessing the site for harvesting as provided in the *Nunavut Agreement*. See *Canadian Coast Guard (CCG) Annual Edition of Notices to Mariners* for more information.

(C2018-004.03)

Chapter 7 — Adjacent to paragraph 279.1, add a caution pictograph.

(C2018-004.04)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 06/2018

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

The amendments are highlighted and deletions are crossed-out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: [Newfoundland and Labrador Coast](#), [Atlantic Coast](#), [Inland Waters](#) and [Pacific Coast](#).

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--------------------------------------------------	--------------------------	--------------------------------------------	-----------------------	----------------------------------------------------------	---------------------------------

**PACIFIC COAST**

**WEST COAST, VANCOUVER ISLAND (LL 66 – 179.1)**

73 G5189	Stragglings Islands	W. end of largest island. 50 35 40.3 127 42 08.3	Fl R 4s	7.4	5	White square tower, red band at top.	Radar reflector. Year round.  Chart:3679 Edn 06/18 (P18-079)
74 G5190	Frigon Islets	On SW. point of the most westerly islet. 50 25 03.9 127 29 38.7	Fl G 4s	4.5	5	Square base, green, white and black square daymark.	Year round.  Chart:3681 Edn 06/18 (P18-077)
74.5 G5190.2	Mist Rock	N. of Frigon Islets, Neroutsos Inlet. 50 25 46.9 127 30 03.7	Fl G 6s (2+1)	6.9	4	White square tower, red bands at top and bottom, red diamond with green square in the center.	Radar reflector. Year round.  Chart:3681 Edn 06/18 (P18-076)
95 G5207.6	Zeballos Inlet South	On point on W. shore. 49 54 25.2 126 48 03.1	Fl G 4s	8.7	5	White square tower, green band at top.	Radar reflector. Year round.  Chart:3676 Edn 06/18 (P18-072)
97 G5209	Zeballos Inlet North Light	On point. 49 57 34.0 126 50 45.4	Q R 1s	7.4	4	White square tower, red band at top.	Radar reflector. Year round.  Chart:3676 Edn 06/18 (P18-071)
99 G5211	Tahsis Narrows	On Mozino Point, E. entrance to narrows. 49 51 33.6 126 40 26.2	Fl W 4s	7.4	5	White square tower.	Radar reflector. Year round.  Chart:3676 Edn 06/18 (P18-070)

**NORTHERN INSIDE CHANNELS (LL 587 – 718.5)**

694 G5776	Porpoise Harbour range	On Flora Bank, W. side of Lelu Island. 54 11 58.9 130 18 02.7	F Y .....	3.7	10	Concrete block, fluorescent orange daymark, black vertical stripe attached to rails.	Year round.
695 G5776.1		072°54' 81.2 m from front.	F Y .....	7.7	10	Square skeleton tower, fluorescent orange daymark, black vertical stripe.	Year round.  Chart:3955 Edn 06/18 (P18-068, 069)

**PACIFIC COAST (LL 719 – 768.2)**

740 G5747	Otter Passage	S. end of Man Island. 53 07 41.9 129 46 27.2	Fl(3) W 12s	19.0	5	White square tower.	Flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 6.5 s. Year round.  Chart:3984 Edn 06/18 (P18-060)
--------------	---------------	----------------------------------------------------	-------------	------	---	---------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 06/2018

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
741 G5747.2	Block Islands	On small island. 53 08 58.5 129 44 01.1	FI W 6s	9.8	5	White square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.

Chart:3984  
Edn 06/18 (P18-059)

**CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender: .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method:  DGPS  GPS with WAAS  GPS  Radar  Other

Horizontal Datum Used:  WGS 84  NAD 27  Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum:  NAD 27  NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected (Quote edition and page number): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary): .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Montreal, QC H2Y 2E7  
[Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

**OR**

Director General, Canadian Hydrographic Service &  
Oceanographic Services  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON K1A 0E6  
[CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:  
[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)